说明

因第16本到第295页（以奇数页完），这本接第16本，从第296页（偶数页）开始。此页作为奇数页不印，从下一页（即：第296页）开始，接第16本。

第十七本《古兰经》译文

第二十一章　众先知（诸圣）

本章降于麦加，共计一一二节

奉普慈独慈的真主之尊名

（21-1）对人类清算他们已临近了，他们仍然是在昏聩里转脸[①]。

（21-2）没有一个所表述（被预言）的教戒（记念）从他们的养主上降临他们则已，一旦有他们总是戏弄嘲笑地听它。

（21-3）他们的心昏聩地（听它）。他们行亏的人们低声密谈（说：）“这只不过是像你们一样的人，难道你们还跟随邪术吗？你们是亲眼看见的。”

（21-4）他说：“我的养主是知道在天上和地上的所说的话，他是全听的，全知的。”

（21-5）不然，他们说：“是杂乱的梦[①]，还是他编造了它？不然，他是一个诗人[②]？既然如此，叫他就像古代被差遣的使者那样把一种奇迹显示给我们吧[③]。”

（21-6）在他们之前，我毁灭的城市，没有一个归信的。难道他们会相信吗？

（21-7）在你之前我只差遣了我启示他们的许多真男子，若是你们不知道，你们就问问传替赞词的人吧！

（21-8）我没有使他们成为不吃食物的身体。他们也不是（今生）永久的。

（21-9）然后我对他们实践约言，我解救了他们和我所意欲的人，而我毁灭了过分者。

.....

第十七本 《古兰经》注解

第二十一章 众先知

（21-1）①由正信和一切显迹上转脸了。

圣人e说：“谁死亡，谁就成立了自己的末日。”——见《鲁白》第五册451页

（21-3）伊玛目说：“他们在他的圣品中诽谤：他是一个人，他显示的是魔术，因为，伴随圣品就显出了感应。” ——见《鲁白》第五册453页13行

（21-5）①圣人e说：“真梦来自真主，乱梦来自恶魔。”

②诗文的真缔是有真知的一个名称。诗人以拟似它被特赐。

③如手、棍、复活死人，石中取出驼。——见《鲁白》第五册454页

（21-6）我在他们之前许多昧真的城市，在他们看见真主外哩的奇迹时，他们不归信，然后我毁灭了他们，难道他们会相信执掌真理的人吗？——见《鲁白》第五册455页

（21-7）在每个时代（各个时光）中都有全品的许多真男子，属于追随圣人e的人，他们被特赐于真梦启示（引导世人）。——见《鲁白》第五册456页2行

（21-8）万圣和一切外哩都需要吃食物，那是不相反圣品和继承品的。

食物有几种：一种是爱道喜真，他是灵性灯的油，一种是真主的尊名，它关系吃食物（各种学问）。——见《鲁白》第五册456页倒3、10行

（21-10）指حملةالقران，圣人e说：“的确，真主有许多在人类中杰出的团体——执掌古兰的人。” ——见《鲁白》第五册457页倒2、6行

（21-11）他们不信真主的一切显迹。——见《鲁白》第五册458页倒13行

(21-10) 指主发誓，我确实把一部经典降给了你们，它里面有你们的荣誉（赞词，劝导）难道你们还不理解吗?

(21-11) 我曾毁灭了许多亏己不义的城市。我在它们之后创造了另外的民众。

(21-12) 当他们感觉到我的严刑时，他们突然在城里奔逃。

(21-13) 你们不要奔逃，你们回到你们所享受的荣华生活和你们的住宅，只怕你们将受审讯。

(21-14) 他们说：“好亏伤我们啊！我们原来的确是不义亏己之人。”

(21-15) 他们经常是那样的叫喊，直到我把他们变成被收割的，被泯灭的。

(21-16) 我未曾以戏耍游戏来造化天与地和在它们中间的（万物）。

(21-17) 假若我要采取玩戏消遣了，我一定从我御前来取它，若我要做的话。

(21-18) 不然，我以真的投掷假的，然后它损坏击破它，然后它突然即时消灭。你们由于你们所叙述的应受亏折（祸端）。

(21-19) 凡在天与地里面的，都是他执掌；凡近在他御前的一切[1]，他们由崇拜（侍奉）他上不高傲，也不疲乏。

(21-20) 他们在晚夕与白天赞颂他清净，他们不松懈。

(21-21) 难道他们从地面上选取的那些主宰，他们能够使死的复活吗?

(21-22) 假若在它两个中（天地）除了真主外还有一些主宰，一定它两（天地）必定破坏。由他们所叙述的上赞颂真主——调养阿勒什宝座的主清净。

(21-23) 他的能为人无权过问，而他们都是要被审讯的。

.....

（21-14）圣人e说：“不义是复活日黑暗。”如果心由明知认主之境上黑暗了，虔诚坍塌了时，心坍塌的显迹是身体违抗干罪。——见《鲁白》第五册459页

（21-15）圣人e说：“五件事是由于五件事：一伙人坏约会真主就把他们的敌人差派在他们上；不依真主降下的判断的人贫穷就散布在他们中；丑事淫乱在他们中出现真主就把死亡散布在他们中；短斤少两真主就阻止植物生长和天旱；不抽天课真主就拘禁雨水。”——见《鲁白》第五册460页1行

（21-16）在万物中都有深理妙义。——见《鲁白》第五册460页

（21-17）玩戏是人谋求无益和次要的，凡同它享受的都是玩耍。

（21-18）在真的上有三个层次，在假的上也有三个层次：至于真主的能为他说真主用它命令他的奴仆的，然后借他击破他所禁止的虚伪。真主的德性以它显露虚伪，击破奴仆本性的虚伪，真主的本然，如果真主以他的本然显然了，一切虚伪之体就破灭了。——见《鲁白》第五册461页

（21-19）①他们是神性品位上临真的天仙。

（21-20）台思比哈对于他们如同我们上的呼吸。

因为交言诉机的甜美对导师不会欠损，幔帐之人的功修必有松懈和艰难，显示真主之人则不同，功修对于他们如同习惯。——见《鲁白》第五册462页倒1行

（21-21）复活只是神性主的特征之一。——见《鲁白》第五册463页

（21-22）执掌真理之人说：“假若灵性之天，身体之地上有许多执掌者，如理智在理性之天上，私意在人体大地上，没有真主借万圣众贤和掌教之人为中介来指引，他两个必定坏了。

（21-23）这是穆萨和赫兹勒的事情。

由一切外哩和道长转脸，会失去福分，割断跟随的福份（بركة）。——见《鲁白》第五册466页

(21-24) 难道他们除过他（真主）还取一些主宰吗？你说：“你们拿出你们的明证来吧[①]！这个是对我们同道之人的劝导[②]，也是对我们前人的劝导。不然他们大多数不知道真理[③]，所以他们是转脸的[④]。”

(21-25) 在你之前，我每逢差遣一位使者，我必启示他，的确事实是：万物非主唯有我，你们当崇拜我[①]。

(21-26) 他们说：“普慈主取子了。”赞他清净，不然，他们是临真被特选的奴仆。

(21-27) 他们不以语言抢他之前，他们只奉行他的命令（口唤）而遵行。

(21-28) 他知道他们前面的与在他们后面的，他们的说情搭救只是惟独他所喜爱的人[①]，他们从敬畏他上是恐惧的人。

(21-29) 从他们中谁说：“的确我是抛开他（真主）外的受拜者。”我就用折汗难火狱来还报他，我就这样还报一切亏己不义的人们。

(21-30) 不信道的人难道他们不知道吗？天与地原来是相粘连的，然后我分开了它两个，我从水上造化了一切生物。难道他们还不归信吗？

(21-31) 我把坚立的群山[①]造化在大地上，以免它摇动他们。在地上我造化了宽阔的道路[②]，以便他们得正道。

(21-32) 我把天造成受保护的苍穹，他们由它的许多奇迹奥妙上是转脸的。

(21-33) 那个主，他造化了晚夕和白天，太阳和月亮。全部都浮游在轨道中。

.....

（21-24）①理智和传述方面的证据。

②真缔确定真一品和显示明见教生中执掌真理的学者的特征之一，他们就是与我同道的人。——见《鲁白》第五册466页倒7行

③他们真假不分。

④由认主独一上，由使者上转脸。

（21-25）①明知我。

大多数声称伊斯兰和认主独一，他们在真假中不明，然后跟随举伴，异端之人。——见《鲁白》第五册467页倒7行

（21-26）从天仙中取子了。

（21-27）临真被特选的奴仆是近主之人，他们相同真主而言。相同真主而沉默（都是奉真主命令）。——见《鲁白》第五册468页

（21-28）①在明知他，作证他上干了小罪的人的。

（21-30）圣人e说：“真主造化的第一物是一颗珠宝。”它就是人的灵性。——见《鲁白》第五册472页

（21-31）①指代理圣位之人，他们是地钉，大地上的人因他们得到衣禄，因他们降下雨水， 是一伙人，真主因他们而成立大地，圣人e说：“大地上必有像普慈主的密友一样的四十位真男子，因他们你们得雨水，因他们你们被襄助，他们中一位不隐去除非真主叫另一个人代替他的位份。” ——见《鲁白》第五册473页4行

②在山中，或在山叉间。

（21-32）明知之人心的天从人神恶魔的唆使中是被保护的。——见《鲁白》第五册473页

代理之人是引领人于真主的人，他们只是真主的团体，因为他们引领人于真实的宽境，端正的道路，他们的真知从停止，更换中在今生后世被保护。世俗之人只步行

(21-34) 我没有给你之前的任何人注定长生，如果你死了，难道他们是长生永久的吗?

(21-35) 凡是有生命的，都要尝受死亡的（苦汤）。我以祸福考验你们，是那样地考验，你们将只被召归于我。

(21-36) 当不信道的那些人看见你时，他们只把你当成笑柄：“这不就是诽谤你们的偶像的那个人吗?”他们必是不信普慈主的劝戒（引导）的。

(21-37) 人类生来是急躁的[1]，我将把我的许多奇迹奥妙显示给你们[2]，你们不要催促我[3]。

(21-38) 他们说：“这个警告将是在何时? 如果你们是说实话的人。”

(21-39) 假若不信道的人们知道在那时，他们在自己的脸部和背部上不能防御火焰，他们也得不到援助。

(21-40) 不然，复活日突然降临他们时，它就使他们吃惊失错，他们不能抵抗它，他们也得不到姑容缓刑。

(21-41) 在你之前，许多使者，确已被人戏弄了，然后他们曾经所戏弄的（刑罚）已围绕了他们中戏弄的那些人。

(21-42) 你说：“谁在晚夕和白天从普慈主（的刑罚惩治）上能保护你们呢?”不然，他们由他们的养主的教戒（赞词，引导）上是转脸的。

(21-43) 他们有除我之外给他们阻止（刑罚）的主吗? 他们不能襄助他们的自身，他们从我上也不受庇护。

(21-44) 不然，我使这些人和他们的祖父享受到他们的寿岁延长，难道他们没有看见我确亲自来临大地缩小他们的边界吗? 难道他们是胜利者吗?

(21-45) 你说：“我只是凭着启示来警告你们，聋子在人警告他时是听不见呼唤的。”

. . . . . .

于死亡。——见《鲁白》第五册474页3行

（21-33）指点之人说：“夜昼是明知之人收缩和伸展的显迹。太阳是执掌认主独一之人的显迹，月亮是着色之人的显迹。”——见《鲁白》第五册475页

（21-34）的确，真主在凡是遭遇中有抬举，从凡是失去的中有代替，所以你们当坚信真主，只归于他。——见《鲁白》第五册476页

（21-35）众圣万贤在死后才是真正的使者和先知。因为以圣品修养的，灵性归信的，不因死亡而更变。——见《鲁白》第五册478页2行

（21-36）凡是因不信在真主上有幔帐的人，他只以不信（厌恶）和戏弄的眼观看真主的上等人，因真主从万圣和一切外哩中特选的人在他们的眼里是丑陋的。——见《鲁白》第五册480页6行

（21-37）①据说：“急躁来自恶魔。”

②你们急忙要求刑罚，真主说：**“谁与我的外哩为敌，他确已向我宣战。”**

③在每个时代借先知和外哩的中介显示给你们。——见《鲁白》第五册481页

（21-38）刑罚和复生时。

（21-44）须知：胜利和襄助是尊贵的品位，它是相同真主的兵马的，他们是一切圣人，外哩和清廉的穆民。——见《鲁白》第五册484页

（21-45）在一切圣人和外哩上只有警告和尽忠，他们绝不能使真主在先天从为邻的尊前驱赶到最贱今生的聋子听见。——见《鲁白》第五册485页1行

(21-46) 要是从你的养主的罪刑的丝毫接触他们，他们必定说：“我们好亏伤啊！的确，我们原是亏己不义的人。”

(21-47) 在复活日，我设放公道的天称，任何人不受一点亏害冤枉，即使芥子粒的重量也罢，我也要拿来它。清算对于我就足够了。

(21-48) 我确已赐给穆萨和哈伦分明真伪（的感应）、光明[1]和劝导敬畏的人们[2]的（经典）。

(21-49) 那些人他们未见着敬畏调养他们的主，他们为复活时而恐惧颤抖。

(21-50) 这是我所降示的吉庆[1]的劝戒（引导，赞词），难道你们只是否认它[2]的吗?

(21-51) 我在此前，确已把正道[1]赐给了伊布拉欣，我是全知他的[2]。

(21-52) 当时，他对他的父亲和他的族人说：“你们敬奉谨守的这些偶像[1]是什么？”

(21-53) 他们说：“我们发现我们的祖先只是崇拜它的。”

(21-54) 他说：“指主发誓你们和你们的祖先确实是在明显的迷误中了。”

(21-55) 他们说：“你是给我们昭示真理呢？还是你是开玩笑的人呢？”

(21-56) 他说：“不然，你们的养主是调养天地的主，他造化了它们，我在那些上是属于见证的人。

.....

（21-46）指点：的确昏愦薄福的人，他们绝不能以圣人e的提醒，外哩的忠告而警觉，直到死后见到罪刑时，才呼喊悲伤。

（21-47）身体的一切好歹要上称盘，内里的行为不入称盘，——见《鲁白》第五册487页5行

一部分上人说：“公平的天称在今生三个：身体和灵性的称，心和理智的称，认主之境和机密的称。” ——见《鲁白》第五册488页3行

（21-48）①是真主把它投在一切圣人，使者和全品外哩心中的一道光。

②他们是以他（主）的光发光，以他显迹的横财得横财的人。——见《鲁白》第五册488页倒6行

（重复它）是以认主独一防备举伴，以正道防备贪婪，以虔诚防备沽名，主造物主防备被造物的人。——见《鲁白》第五册489页

（21-50）①是一道光。②否认我的引导一边的光吗？——见《鲁白》第五册489页

（21-51）①他的全品，它是相同圣品的。——见《鲁白》第五册490页7行

②全知他是应受正道和圣品的人的。

（21-52）①坐在棋、放上赌、玩者是敬奉在偶像上。——见《鲁白》第五册490页倒3行

（21-53）须知：父传子授是接受无证据的出格的话，在正道根子和承信中使不得，应该观察考证。——见《鲁白》第五册491页

（21-55）贤人和行道之人看见今生之人是玩戏之人一样。今生之人看见正道之人也是玩戏，把正道看成玩戏。——见《鲁白》第五册492页11行

（21-56）在明证的真缔上是全知他的。——见《鲁白》第五册492页

（21-58）人如果依靠了自己的自性和本性，就把自身私意做成偶像，如果先天的援助到达他，并以真主的一切援助者援助了，他就把私意砍成了碎块。——见《鲁

(21-57) 指真主发誓，你们转身离去后，我必定毁掉你们的偶像。”

(21-58) 然后，他把它们砍成了碎块，只留下了它们的一个最大的。只盼他们回来到它。

(21-59) 他们说：“谁对我们的主宰做了这件事？的确他一定是属于亏己的人①。”

(21-60) 他们说：“我们听见一个青年诽谤它们，他名叫伊布拉欣。”

(21-61) 他们说：“你们把他拿到众人的面前，只盼他们作证。”

(21-62) 他们说：“伊布拉欣啊！难道你对我们的主做了这件事吗？”

(21-63) 他说：“不！是它们这个最大的做了这件事，要是它们能说话，你们就问它们吧！”

(21-64) 然后，他们归于他们的心（理智），然后他们说：“的确你们是亏己迷误的。”

(21-65) 然后使他们的头脑颠倒了（说：）“你确已知道这些是不能说话的。”

(21-66) 他说：“难道你们超越真主去崇拜它不能益济你们一事也不能伤害你们的东西吗？

(21-67) 可恶！你们和你们除过真主所崇拜的，你们难道还不理解吗？”

(21-68) 他们说：“要是你们是做的人，你们当烧死他，你们援助你们的主宰吧！”

(21-69) 我说：“火啊！你在伊布拉欣上变成温凉的，平安的吧！”

(21-70) 他们对他施计谋害①，于是我把他们变成最亏折的了②。

(21-71) 我把他和鲁特拯救到了我在它上为世人赐了吉庆的那个地方。

……

白》第五册493页倒7行

（21-59）①他自投毁灭。——见《鲁白》第五册494页

（21-63）宣扬真理，阐明事实是适合圣品和密友品级的。的确，行善之人的好是临真之人的歹。——见《鲁白》第五册494页倒7行

（21-64）指点：每个人都有理智，假若他归于他的理智，去参悟必定知道是好是坏。

（21-65）虽有理智没有真主之光和襄助的援助去选择善，防备恶，就仍陷入迷涡中。——见《鲁白》第五册495页倒5、10行

（21-66）上等人说：“凡除主外的是玩戏，你抛弃一切，抓揽你的毛拉，你在一切重要事中就会发现他（的情份），除他外的是无用的。” ——见《鲁白》第五册496页14行

（21-68）把他投入火中时他念：لااله الانت سبحانك رب العالمين لك الحمدولك الملك لاشريك

此时伽伯列试验地问他：“你求你的主吧！”他说：“知道我的处境的主比我祈求更使我足够了。” ——见《鲁白》第五册498页倒13行

（21-69）每位使者都显示适合那时光的感应，原来那时光的人崇拜火，太阳和星辰。——见《鲁白》第五册500页8行

（21-70）①他们奔忙在熄灭明证果断的真光中。

②凭把一只最懦弱的蚊子差遣在他们上。

（21-71）鲁特是他的侄儿。

的确真主在圣地上赐了吉庆，因为把许多圣人差遣到它，他们的道在它上宏扬

(21-72) 我把易司哈格与叶尔孤白增赐给[1]了他，我使每个都成为清廉的人[2]。

(21-73) 我使他们成为世人的师表领袖[1]，他们奉我的命令（口唤）而引领世人，我启示他们[2]：“力行善事，坚守拜功，完纳天课。”他们是只崇拜我的人。

(21-74) 我把智慧[1]（圣品）和真学[2]（道学）赐给了鲁特，我使他从行秽行（丑事）的城市中得脱离。的确他们是败坏放荡的恶民。

(21-75) 我使他进入在我的慈悯中[1]，他确是属于清廉的人[2]。

(21-76) 你记想努哈，在此前他呼唤时[1]，我就答应了他。然后我使他和他的家族从大灾难中得了脱离。

(21-77) 我从不信我的种种显迹的民众上襄助了他。的确他们原是一伙败坏的人。于是我一概淹灭了他们。

(21-78) 你记想达乌德和苏莱曼，当时在群众的羊群夜间出来吃庄稼时，他俩为庄稼而判断，我是见证他们的判决的。

(21-79) 然后我使苏莱曼悟解了它。每一个人我都赐给了智慧（圣品贤征）与真知[1]（道学）。我同达乌德降服了会念赞词（赞颂我）的群山和众飞鸟，我是能为的。

.....

了，它是把世人引导于全美和幸福的真正吉庆。——见《鲁白》第五册500页倒1行

（21-72）①子女是真主特赐的，不是营谋而得。

②全品的人。——见《鲁白》第五册501页

（21-73）①师表是奉真主的口唤的引导人，不是自以为是之人。

②在万圣上有启示，在一切外哩上有真梦（启示）。——见《鲁白》第五册502页2行

（21-74）①真缔，奇迹，才智。

②关系正道事情和正道教派纲领的有益真学。——见《鲁白》第五册502页倒10行

（21-75）①是到达凡是行好，作恶之人的。是优美品质。

②它是近主品位。——见《鲁白》第五册503页

（21-76）①نادى含有داعى之义。召唤，教化人时。——见《鲁白》第五册503页7行

祈求如果是奉真主的口唤和心境虔诚就像在万圣和外哩上的，它必是被答应的。

（21-77）的确，真主从人料想不到的地方是襄助他有求的奴仆的，因为万物是他的兵马。——见《鲁白》第五册504页8行

（21-78）在他俩判断时，我是与他俩同在的，因为他俩以我的指导而判决。——见《鲁白》第五册505页2行

（21-79）①指点：法学权威之人一部分品级高过一部分，在年高和优越中是以真知和判断才智，内在机密而论，不是以年龄而论，真主启示达吾德：**“达吾德啊！的确智慧是九十九份，七十份在苏来曼上，二十份在其它人们一总上。”** ——见《鲁白》第五册505页6行

往往赞词之光从心镜上反射到所相对的无机物和动物上时，它（们）就念赞词，有时自念，有时同别的赞念者一起念。——见《鲁白》第五册506页倒11行

当他赞主时，群山飞鸟就以真主能为之光的舌同他一道赞念。——见《鲁白》第五册506页倒5行

（21-80）这是他的一个感应，他用铁制甲时，不用工具如炉、火、钳、和锤，而用手制作。——见《鲁白》第五册508页4行

(21-80) 我教他为你们制造盔甲，以便在你们战争时保护你们，既然如此难道你们是知感的吗?

(21-81) 我为苏莱曼制服了狂暴的风，风凭着他的口唤命令吹到我在它上降了福庆之地，我是全知万物的。

(21-82) 恶魔中有替他潜水，并做其他工作的，我是监督他们的。

(21-83) 你记想安尤布，那时他呼吁他的养主：祸患确已伤害了我，你是慈悯中最慈悯的。

(21-84) 我就答应了他，然后我解除了他身患的灾难，我把他的家属和他们曾经拥有的同样的赐给了他，这是近我御前的恩慈和对修功办道者的教诲。

(21-85) 你记想易司马仪，易德力斯和宰里基富勒，他们全是属于坚忍的人。

(21-86) 我使他们进入在我的慈悯里。的确他们是属于清廉的人。

(21-87) 你记想赞奴尼，那时他动怒离去①，然后他猜想我绝不对他狭窄，然后他在重重黑暗中呼吁：万物非主只有你②，赞你清净，的确我已是亏己的人了。

(21-88) 我就答应了他，我从忧愁中使他脱离。我就是如此拯救有正信的一切人。

.....

（21-81）真主说：“他早行一月途，晚归一月途。”

（21-82）全品之人中有如果到达全品真男子——万圣和一切外哩的品级时，真主就依他的品位为他制服物质境界和机密权威境界的最低的和最高的。圣人e说：“真主为我折叠起了大地，然后，我看见了大地的东和西，不久我教生的权柄会到达主为我折叠而见到的。”——见《鲁白》第五册511页倒2、8行

（21-83）真主曾把一万二千个虫子委差在他身上，它是兵马全美的数目。——见《鲁白》第五册512页倒3行

当他的心——认主之境的源泉，圣品和继承品的矿藏，和他的舌——是赞词的显现处，认主独一的来到处，倾向了时，他害怕自由顺主和台思比哈上割断。——见《鲁白》第五册513页2行

（21-84）真主意欲使虫子尊贵时，就使人相随了艾优布，随同贵人会成尊贵者，与贵人为邻者，便是尊贵之人。如风当伴随鲜花玫瑰时，发出的是香味，经过垃圾时，发出的是臭味。——见《鲁白》第五册514页11行

（21-85）由顺主上，由凡是遭遇的上坚忍的，的确能坚忍会将应受恩典，是优美侍奉者的品级。——见《鲁白》第五册515页12行

（21-86）在善中全品的人，他们是圣贤之人，的确，他们的清廉是从罪恶中被护佑。——见《鲁白》第五册515页

（21-87）①人，如果怒火胜过了他，他的理智就模糊了。他正信之光就之遮盖了，直到他对真主猜测是那样不适合他的尊大的猜测圣人e则不然，他只为真主喜、怒。——见《鲁白》第五册516页倒4行

②尊贵灵性如果被投入今生大海中，以恶纵恿的自性的鱼吞咽了他。

在自性的黑暗，今生的黑暗，身体的黑暗中他召唤主“万物非主，唯有你”灵性才会平安。——见《鲁白》第五册517页

（21-88）我从身体境界的重重黑暗中拯救了他，我就如此拯救在自性、身体、今生黑暗幔帐中的信士的灵性。——见《鲁白》第五册518页6行

（21-89）①你是最好的差遣继承者。

（21-91）①是伊姆兰的女儿麦尔彦。

(21-89) 你记想宰凯令雅，那时他呼吁他的养主：我的养主啊！求你不要孤独地遗弃我，你是最好的继承者[①]。

(21-90) 然后我答应了他，我把叶哈雅赐给了他，我为他调教了他的妻子，的确他们是争先行好的，他们贪爱指望和恐惧害怕地呼求我。他们原是惧怕而恭顺我的。

(21-91) （你记想）保守贞洁（看守羞体）的那个女子[①]，我把我的灵性[②]吹在她的体内，我使她和她的儿子成了为全世界的显迹[③]。

(21-92) 的确，你们这个道是唯一的道，我是你们的养主，故你们当崇拜我。

(21-93) 他们彼此间分裂了他们的事情（成了若干教派），全部都只归于我。

(21-94) 至于行清廉干办的人，他是信道穆民，他的勤奋劳绩不被湮没，的确我是为他记录的。

(21-95) 的确他们不能脱化归真是在我毁灭的城市上已经判定的（一项禁令）。

(21-96) 直到，野朱者与买朱者[①]被放开时[②]，他们从各高地冲下[③]。

(21-97) 真实的许约[①]临近了。突然不信道者瞪直了眼（说：）“我们好亏伤啊！的确我们在这方面[②]是在昏聩中了，不然，我们是亏己不义的人。”

(21-98) 的确，你们和你们超越真主所崇拜的都是折汗难火狱的燃料，你们是必进入它的。

(21-99) 假若这些是主宰了，他们就不进入它（火狱）。其实他们全部永居其中。

(21-100) 他们在其中应受叹息声，他们在其中是不能听的。

(21-101) 的确我的善赏早先注定给他们的人，这些人才是远离它（被升高）的。

(21-102) 他们听不到它（火狱）的最低微的声音，他们常常在他们心所望想的（享乐）里。

.....

②是我的命令，不是吹入体内的灵性。

③证明我的全能的显迹。——见《鲁白》第五册520页

（21-93）至圣的教生是七十三派，全部落入火狱，只有一派人，他们是没有以任何私意相掺真主和他的者，制定的人。——见《鲁白》第五册522页1行

（21-94）凭丑恶诚信和相反正道毁灭的私意异端之人的心，他们不会向真主悔罪，他们也不能凭归于真理。

真主说：“**真主在真知上使人迷误了**。” ——见《鲁白》第五册522页倒9行

（21-96）①他们是两派人，据说：“人类十分之九是野朱者和买朱者。”——见《鲁白》第五册522页倒4行

②在末尾时光被放开。

③他们行在大地上，从各高位迎向人们。——见《鲁白》第五册523页4行

（21-97）①第二吹。②从真理上。

（21-101）早已注定的优美援助是针对特选之人的，它外表是四样：从两世上纯洁超绝；两世喜悦会见主；相同真主伴随贵重物和礼节生活；以真实的洞察，明显的奇迹显现真主的全能之光。”——见《鲁白》第五册524页倒12行

（21-102）圣人e说：“复活日火狱对信道者说：信道之人啊！你知足吧！的确你的光已熄灭了我的焰。”

最低微的声音是私意异端之人的妄言，玄学家的证据，和他们理智相掺了私念的明证，及其本性的黑暗。——见《鲁白》第五册525页4行

(21-103) 最大的恐怖[1]也不会使他们忧愁，天仙们迎接他们（说：）“这就是曾所警告你们的那个日子。”

(21-104) 在那一日，我卷起了天就像卷轴卷起了文卷。我复活它就像我开初造化的那样，是那样在我上的许约，的确我必定是实行的。

(21-105) 我在教戒之后确已写在《宰甫尔》册卷里：的确大地我清廉的奴辈将继承它[1]。

(21-106) 的确，在这[1]里面一定有修功办道的民众的满足（料理）。

(21-107) 我差遣你不为别的只为慈悯全世界的人。

(21-108) 你说：“我只奉到启示：你们的主只是独一的主，既是如此，难道你们是顺服的人吗？”

(21-109) 然后要是他们转脸了（背逆正道），你就说：“我公平地告示你们，我不知道所警告你们的（惩罚，罪刑）是临近的，或是遥远的呢？

(21-110) 的确，他全知明扬公开的语言，也全知你们所隐藏的，

(21-111) 我不知道，只怕它[1]是对你们的考验，和暂时的享受。”

(21-112) 他说：“我的养主啊！你以公道判决吧！调养我们的主是普慈主，在你们所描述的那个上他是被求襄助的。”

第二十二章　朝觐（哈只）

本章降于麦地那，共计七八节

奉普慈独慈的真主之尊名

(22-1) 人类啊！你们当敬畏调养你们的主[1]！复活时的震动[2]确是一件大事。

. . . . . .

（21-103）①是入火狱的惊恐。

（21-104）指点：在浑化人体各部分中以显现尊大德性折起人体之天，从一点精水到一块肉，直到凭“你当归于你的主”的提拔从灵性的性质到达调养品的性质。——见《鲁白》第五册526页倒5行

（21-105）①辈辈继承圣位的道长继承它。——见《鲁白》第五册527页中

（21-106）①在认主独一上果断的明证和圣品的真实中。——见《鲁白》第五册527页

（21-107）指点呼唤圣人e的每一个继承人，他们（代代相传）在自己的道饮处，直至复活日。——见《鲁白》第五册528页9行

圣人e说：“我活着对你们是很好的，我归主后对他们也是很好的，你们的行为每一个星期一和星期四晚夕被呈现给我，若它是善，我就赞美真主，若它是恶，我向真主就为你们求恕饶。” ——见《鲁白》第五册529页14行

（21-110）他全知你们明扬的声称是正信之人，不贪行善的人，也全知你们隐藏的虔诚或沽名、伪信。——见《鲁白》第五册530页

（21-111）①退后惩罚。

第二十二章 朝觐

（22-1）①以服从防备掌管你们事情的主。

(22-2) 在你们见到它的那一日，每个乳母顾不上她所哺乳的（乳儿），每个孕妇都要流产。你把人们看成是醉的，其实他们并非醉了[①]，但真主的惩罚是严峻的。

(22-3) 在人们中有一些无知识（无明证）在真主上[①]争论，并跟随一切叛逆的恶魔的人。

(22-4) 这事在他（们）上已被判定，的确事实是：谁与它（恶魔）交友，它必使他迷误，并把他引入塞尔勒火狱的罪刑。

(22-5) 人类啊！要是你们对于复活在怀疑中，的确我从土上造化了你们，然后从一点精液，然后从一块血，然后从成形的和不成形的[①]一块肉，以使我给你们解明，我使我所意欲的在子宫中安定，直到被指定的一个期限，然后，我使你们为婴儿着出生，然后以便你们长（活）到你们表里健全。你们中有叫他夭折死亡的。你们中有返回于最下贱卑劣的年纪的，以使他在有知识之后，一事都不知道。你看大地是干燥不毛的，然后当我把雨水降在它上时，它就活动滋长，而且生长出各种美丽的植物来。

(22-6) 那是因为真主就是真实的主，的确事实是他能使死的复活，的确他在万物上是全能的。

(22-7) 的确，复活日是该来临的，在它中无疑的，的确真主将要复活坟坑中的人。

(22-8) 在人类中有那样的人，他无真知[①]（里学）、无引导者[②]，而且无光明灿烂

……

②他们一部分说：“是太阳从西升起。”

（22-2）①醉有几样：从昏愦饮料中；从喜今世荣华中；从真知甜美中；从喜真中；从明知认主之境中。

圣人e说：“天堂之人是一百二十班，其中八十班是我的教生。”

圣人e说：“我教生中七万人不经考问而进入天堂。”

又说“相同每一千人有七万人。”

至圣和他的教生是至贵的，所以是天堂之人的三分之二，因为是整体的（有领导的），最临真的，三分之一抛下了，因为他是单独的（无领导的）远道的。——见《鲁白》第六册4页

（22-3）①凡是的不信道者在真主的本然和德性中无知也未跟随明证而争论。只是因为他跟随了恶魔才争论。——见《鲁白》第六册4页倒7、9行

（22-4）至于神中恶魔他以唆使使人迷误，而人中恶魔是钻入私意异端派系中误导人，父传子授之人是未考证的人，他们不是确信之人，也不是明见之人，在修道之人上免不了到达明见品级中上紧，那是凭抓揽全品穆勒世德的道行。——见《鲁白》第六册5页5行

（22-5）①灵性被吹入他中和有形无灵性的，圣人e说：“然后真主差了一位天仙到他，把灵性吹入他中，他以四句话奉命：你写他的衣禄，他的寿命，他的行为，是薄福的，还是幸福的。” ——见《鲁白》第六册6页

（22-6）有理智的人要在以善功和赞词之光照亮心和复活它中上紧，以便从怀疑和明暗的举伴的重重黑暗中得脱离，真的身体对于灵性如坟墓对于死人，他在坟中只凭活人的祈求得益济，灵性也如此，他升腾于高品位（必得导师引领）。——见《鲁白》第六册9页10行

（22-8）①无奇妙的道（天性）。

②卡什斐说：“在正道上引领正道的导师。

的经典③，却在真主（的事情）中起争论。

（22-9）摇动他的勃子的，以引诱人从真主的道路上迷路，他在今世应受羞辱，在复活日我叫他尝烧人的罪刑。

（22-10）那是因你两手往前（犯下）的。的确，真主是绝不亏待众仆的。

（22-11）人类中有那样的人，他在教门边沿拜主①，若是福分来临他，他就凭它而安定。要是祸患来临他，他就转了他的脸。他今生后世折本了②，那就是明显的折本。

（22-12）他超越真主而崇拜不能伤害他也不能益济他的，那就是遥远的迷误。

（22-13）他崇拜伤害他比益济他更临近的东西，一定偶像的援助真恶劣，一定做他的同伙真恶劣！

（22-14）的确真主使他们归信且干办清廉尔麦里的那些人进入下临诸河的天堂，的确真主是为所欲为的。

（22-15）谁猜想真主在今生和后世绝不会襄助他的人，任他抓住通向天上的绳子，然后任他超越各个栈道，然后叫他看：他的诡计必定能除掉他所愤恨的吗？

（22-16）我如此降示了有明证显迹的它（《古兰经》），的确真主是引领他意欲的人的。

（22-17）的确信道的人，犹太人、拜星的人、基督教人、拜火的人、与举伴主的那些人，的确真主在复活日要在他们中判决，真主确是见证万物的。

.....

③启示是真理的现显处。——见《鲁白》第六册9页

须知：伪信士、沽名之人、私意异端之人的争理是被褒贬的，至于在明知真主，解除蒙蔽，解明通向真主之道中以相同真主的真知，圣人e的引导，灿烂经典的明文见证而争论是被夸赞的。——见《鲁白》第六册10页倒16行

（22-9）凡是异端私意之人的话如牛嗥声，的确，萨米令耶以那嗥叫声使以色列子孙大多数人迷误了。——见《鲁白》第六册10页倒5行

（22-11）①不在教门中心（或中心教门）中拜主。

②今生的折本是放弃了善功服从，坚守违抗，后世的折本是对头多，讨债者多。——见《鲁白》第六册11页9行倒1行

（22-12）以本性、私意，见到好处，希望尊贵，让人夸赞拜主的如果得不到一物，就抛弃了以一切外哩的装饰而装饰，他今世折本了。——见《鲁白》第六册12页倒9行

道长说：“道乘的转教比礼乘上转教更丑恶。” ——见《鲁白》第六册13页3行

（22-14）贤品援助之笔把虔诚为主的善功写在了他心中。——见《鲁白》第六册13页

（22-15）的确，真主是在他的奴仆上，他是襄助他的一切外哩的（跟外哩者必得襄助）。——见《鲁白》第六册14页5行

（22-16）圣人e说：“的确真主凭这部经升高了几伙人，以它抛下了另一些人。” ——见《鲁白》第六册14页倒9行

（22-17）须知，正信和叛教是属于心的属性，在身上有两道门，最高境、最低处，而最高境通向灵性，最低处通向自性，如果，最低处的门堵塞了，明知真主从灵性到达心，他的心就以明知认主之境光而照亮，如果最高境的门堵塞了，他因私意和恶魔凡是异端私意和虚伪教门就出现在他心上。——见《鲁白》第六册16页倒15行

（22-18）①至于以选择自愿叩头的是人，他们以它应受回赐，至于制服而叩头是动物、植物，而无机物是顺从、崇拜地叩头。——见《鲁白》第六册16页倒4行

(22-18) 难道你没有看见吗? 的确在天上的，地上的，太阳与月亮，群星与群山，树木与牲畜，和许多的人都给真主叩头[1]。有许多的人罪刑在他（们）上已确定，真主使谁低贱，在他上绝没有一位贵人[2]（散发恩泽的人）。的确，真主是为所欲为的。

(22-19) 这是争论的两伙人，他们因他们的养主而对立，至于不信道的那伙人，已为他们裁剪下了火衣，沸水[1]将倾倒在他们头上，

(22-20) 他们腹内的和皮肤将被沸水所溶化，

(22-21) 他们将应受铁鞭。

(22-22) 每逢他们因愁闷欲从它（火狱）中逃出时，都被挡入其中，你们尝试烧灼人的罪刑吧!

(22-23) 的确真主叫他们归信且干办清廉尔麦里的那些人进入下临诸河的天堂，他们在里边佩戴金镯和珍珠，他们在它中的衣服是丝绸的。

(22-24) 他们被引导于洁净的语言[1]，也被引导于受夸赞的道路[2]，

(22-25) 的确他们不信道和由主道上阻止人[1]，并阻止人巡游我为世人——不管定居的、游牧的人设置的禁寺，及其带着偏斜不义来到其中的人，我将使他尝痛苦的刑罚，

(22-26) 那时我为伊布拉欣指定（醒令）了天房的地址，凭此，你不要以一物举伴我。你当为巡游的人，站立常往的人，鞠躬叩头的人洁净我的天房。

(22-27) 你在众人中以朝觐宣告[1]，他们就步行或乘骑在来自各个遥远大道的那些瘦驼上的来到你。

.....

②真的，造化万物的目的是为显现一位全品之人。

圣人e说："真主说: '谁为我的任何一位外哩为敌，他确已向我宣战。'" ——见《鲁白》第六册18页6行

（22-19）指点：自性之人割断了真主和他的教门，顺从私意，灵性之人面向真主，奔向圣贤教化。

①熔化的自性私欲的沸水。从他们心中溢出的灵性受夸的美德。

（22-21）人遇瘟疫对穆民是恩慈，对不信道者是罪刑。——见《鲁白》第六册19页

（22-23）艾布哈乃斐说："男人穿丝绸是非法的，除非四指宽的。"（教法允许在疾病和战争时）

（22-24）①在《حقائق البقلى》经中说："是赞词，或是命人行好，或是穆斯林的忠言，或是穆民的祈求，或是修道之人的引导。" ——见《鲁白》第六册20页倒2行

②须知：引导于古有无始之道的显迹是以清廉之人的干办的脚步修行，干办增加正信之光，凭它照亮穆民的心。——见《鲁白》第六册21页9行

（22-25）①自性顽固，灵性判道之人的情况是由真理上转脸，由主道上阻挡行道之人，恶劣地反抗道长。——见《鲁白》第六册22页13行

（22-26）的确，这个房子是十五个，七个在天上，七个在地下，在每一个上都有一个禁地，最贵的一个是这考尔白。——见《鲁白》第六册23页倒9行

（22-27）①第一位响应的是也门人，所以他们是朝觐人数最多的，因此圣人e说："正信伊玛尼在也门。"也是最尊贵的，仅凭伍外斯格勒尼显现教门足够了，圣人e说："的确，我一定发现普慈主的机密（香味，气息，贵人）在也门一边。"

（22-28）以便他们亲临（来到，见证）他们的许多益处，并且在所规定的若干日内诵念真主的尊名来宰他赐给他们的一些四足的家畜，然后你们吃它吧！你们应当款待困苦贫穷的人。

（22-29）然后，叫他们除去他们的油泥，叫他们全美（履行）他们的誓愿，叫他们环游古（天）房。

（22-30）事情就是如此，谁尊重真主的一切贵重事物，近在他的主御前对于他是最好的①。一切牲畜在你们上都被定为合法，除非人宣念给你们（禁止的）除外，所以你们当远离一切污秽的偶像，你们也当远离谎言②。

（22-31）为真主倾向正统的教门不举伴他。谁举伴真主，谁恰如从天上坠落，然后飞鸟掳去他，或被风吹刮到远方。

（22-32）事实如此。谁尊重真主的一切标志，的确他是属于心中的虔诚敬意。

（22-33）你们在它上能得到很多利益，直到一个定期。然后，（古勒波，奉献）它合法的地方是古房的附近。

（22-34）我为各民族设定了一件奉献的仪式，以便他们由他赐给他们的那些四足的家畜上诵念真主的尊名（而宰）。你们的主是独一的主，你们只归顺他。你应当给一切谦恭的人①报喜讯。

（22-35）那些人，当有人赞念真主时，他们心怀畏惧①，而且在他们遭受的上坚忍，坚守拜功②，从我恩赐给他们的中他们费用③。

（22-36）牲灵，我为你们使它成为真主的标志①，你们在它里能获得许多好处，那么你们在排列整齐时当在它上诵念真主的尊名（而宰）。然后，当它的肋着地侧卧时，

……

（真的！苏菲的一切道长原从也门出现。）——见《鲁白》第六册25页5行

（22-30）①据说：“凭善功使奴仆到达天堂，凭贵重物使奴仆到达真主。”

据说：“放弃侍奉必遭惩罚，放弃贵重物必遭分离。” ——见《鲁白》第六册30页1、2行

②谁为诚心行道以心与真主缔约，然后他没有履行那些，它就属于谎言。

（22-31）毁灭是在举伴中，犹如得脱离是在正信中。叫奴仆坚守在哈乃斐派上，它是从阿丹到我们今日纯一的教门，是常守认主独一和确信。——见《鲁白》第六册31页倒8、11行

（22-32）尊重它是诚信以它临近是最高尚的功课。

哲尼德说：“托靠，交托，顺命是属于尊重真主的标志，的确它是在一切外哩的机密中是真主的标志，如果尊重它，并尊重主的贵重物，真主就以各种规矩装饰他的外表。” ——见《鲁白》第六册32页9、13行

（22-33）在每个修道之人上我依他们不同的品级设定了一个道乘，位份和功课，他们中有干办的，有奋斗的，有借主而修行他的，以便他们在行道中以赞主强制和粉碎他赐给他们的自性和本性的牲畜。——见《鲁白》第六册33页倒10行

（22-34）①虔诚的人。

（22-35）①在赞词时畏惧是根据真主在他的心上显然。

②真主说：“那些人他常川坚守在他们的拜功上。” ——见《鲁白》第六册34页

③须知：以财产和身体侍奉毛拉是两世幸福的因由。

（22-36）①古而波在心的考尔白跟前是自性的牲灵，的确它是正道标志标志，

你们就可以吃它的肉，并可款待知足的穷人，与乞讨的穷人，我这样为你们驯服了它，以便你们知感。

（22-37）它的肉和它的血一定不能到达真主，但你们的虔诚能到达于他①。他如此为你们驯服了它，以便你们在他引领你们上赞主伟大。你应当给一切行善的人②报喜。

（22-38）的确真主是护佑信道的人们的，的确真主是不喜每个多不忠实的，忘恩负义的人。

（22-39）在被攻击的那些人上已得到（反抗的）许可了，因为他们是受害的，的确真主在襄助他们上一定是全能的。

（22-40）他们被无故地从他们的家乡被驱出，只因他们说：“我们的养主是真主！”要不是真主使一部分人抗拒一部分人，一定修道院，礼拜堂，犹太教堂，和人们在其中常记念真主之名的许多清真寺必定被人捣毁①。他襄助真主的那个人，真主必定襄助他②，的确真主是至强大的，优胜的。

（22-41）那些人，如果我使他们在地面上有能力了，他们就力行拜功，完纳天课，以行善命令（人们），由作恶上禁止（人们）。万事的结局只归真主。

（22-42）如果他们不信你，在他们之前努哈的族人，阿德人，赛莫德人确已不信了。

（22-43）（还有）伊布拉欣的宗族，鲁特的宗族，

（22-44）（和）麦德彦人了。穆萨也曾被否认。但我姑容了不信道的人，然后，我惩治了他们，我的罪刑是怎样的呢?

（22-45）许多城市我毁灭了它们，它（们）是行亏不义的，它是由大梁架倒地的，尚有一些被遗弃的水井和高大（坚固）的宫殿。

.....

也是贤品之人在修道中的标志，的确在古尔波和用贤品之刀宰牲中有许多好处。——见《鲁白》第六册35页倒13行

（22-37）①证明：行为干办无举意，无虔诚是无益的。

②伊本·谢赫说：“他们是拜主仿佛看见主的人，他们只寻求他的百恩和喜悦。” ——见《鲁白》第六册36页

（22-38）的确，真主是使修道之人避免自性和私意的不忠实，由正信之人上隔避自性私意的。——见《鲁白》第六册38页9行

（22-39）指点：未经真主许可杀卡废勒使不得，那么，与自性的卡废勒作战，最好是在顺从掌教之人上，奉真主的口唤。——见《鲁白》第六册38页倒4行（▲无掌教道的人奉真主的口唤与敌人和自性作战是徒劳）

（22-40）①假若真主在自性上不襄助心，不由心上抵制自性的兴盛，礼乘纲领的修道院，道乘礼节的礼拜堂，真乘品位的犹太教堂和在它中常诵念真主尊名的心，必被捣毁，的确，常守赞词只有以真主之光照亮的心才能容纳。（▲有真主之光照亮心即是有引领者心才能容纳赞念真主的尊名）

②真主必襄助他的外哩的人或襄助他的教门的人。——见《鲁白》第六册40页4行

（22-41）据传：“礼拜之人多，立行（常守）它者很少。”

圣人e说：“复活时的条件时，拜功泯灭顺从私意。” ——见《鲁白》第六册41页6行

（22-46）在（حقائق البقلى）经中说：“无知之人以外眼看见了万物，而他们的心由

(22-46) 难道他们没有在地面上旅行吗？因为在他们上有能理解它的心，或者有能听闻的耳。的确事情是肉眼不瞎，但胸中的那心眼已瞎。

(22-47) 他们要求你把罪刑早日对现，（其实）真主绝不失他的许约[1]，的确近在你的养主御的一日恰如你们所数的一千年[2]。

(22-48) 许多行亏不义的城市，我姑容了它（们），然后我惩治了它。归宿只归于我。

(22-49) 你说："人类啊！我只是[1]对你们直爽明白的传警告的。"

(22-50) 至于他们归信和干办清廉功修尔麦里的人们，他们应受恕饶与优厚尊贵的给养[1]。

(22-51) 他们奔行在阻挠反对我的各种显迹中的那些人，此等人是居住折害木火狱的人。

(22-52) 在你之前，我不差派一位使者和先知则已，一旦差派了就是这样：当他望想之时，恶魔就投入在他的望想里，然后真主破除了恶魔所投入的。然后真主使自己的显迹坚确牢固。真主是全知的，公断的。

(22-53) 以便他把恶魔投入的作为对他们心中有病的人[1]和他们心硬之人[2]的考验。的确，行亏不义迷误之人必定是在长远的反抗里。

.....

见万物的真缔——追随本然和德性之光上被幔帐所遮，真主以昏愦的幔帐，欲望的屏障使他们瞎了。"心凭确信之光而看见，它凭机密的嗅觉知道将来的香味。

圣人e说："的确，我发觉普慈主的香风（机密，本然）必定是在也门一边。"——见《鲁白》第六册41页倒3、9行

（22-47）①损失卡废勒的约会使不得，失穆民的约会可以，因为，真主的慈悯超前他的怒恼，又以恕饶许约了他们。

②一日如五万年是复活日一日如一千年是后世之日。

据说："离道之夜是长的近主之日是短的。"——见《鲁白》第六册46页

（22-48）姑容，来自真主，的确，他是姑容的，不是疏忽的，奴仆从中的不义是真主惩罚的因由，所以只有责怪自己吧！——见《鲁白》第六册47页

（22-49）①我只是以主启示我的。

指点：警告忘记了的人。——见《鲁白》第六册47页

（22-50）①是凡是荟萃了一切尊贵百恩的。——见《鲁白》第六册47页倒1行

（22-51）反对他们的圣人e和一切外哩的奇迹感应者。

指点：反抗特选外哩的一切显迹之人的人，此等人是属于有悔恨，仇视继承品的启示，属于由真主的观顾上失落入折害目火狱之人。

指点：外哩的奇迹是真实的。

归于使者的继承人的大门，是奴仆加入承领之道中。——见《鲁白》第六册48页2、9行

（22-52）使者是奉有经典的，先知非也。由先知上有人问圣人e，他说："十二万四千。"由使者上有人问圣人e，他说："三百一十三位。"——见《鲁白》第六册49页1行

（22-53）①怀疑、伪信的病，因为心病会导致灵性死亡。

②伪信士和举伴的人，从恶魔所投入的中，跌倒在怀疑和相反中。——见《鲁白》第六册50页5行

(22-54) 以便奉受真知的人知道它确是从你的主上来的真理，然后他们归信它，他们的心为它而谦逊。真主的确必定把有正信的人引领在正道上。

(22-55) 不信道的那些人照常在怀疑它中，直到复活日突然降临他们，或者断绝破坏日[1]的罪刑来临他们时，

(22-56) 在那日，权柄只是真主执掌，他将在他们中判决。信道且干办清廉功修尔麦里的人们，是在极乐的天堂之中。

(22-57) 不信道且否认我的显迹的人，此等人他们将受耻辱的刑罚。

(22-58) 为主道而迁居，然后被杀或死亡的那些人，真主必定把俊美的供养赐给他们，的确真主必定是最好的供养者。

(22-59) 他必使他们进入他们所喜悦的地方。的确真主一定是全知的，是担待容忍的。

(22-60) 事情本是如此。凡依所遭受的同样的伤害施行报复的人，然后又被人亏害虐待的人，真主必定襄助他，的确真主一定是至赦饶的，多恕的。

(22-61) 那是因为真主能使夜入在昼中，使白天入在夜晚里，的确真主是全听的，全明能观的。

(22-62) 那是因为真主确是真宰，他们除过真主而祈求的是虚假的，的确真主是至高的[1]，尊大的[2]。

(22-63) 难道你没看见吗？的确真主从天空降下了雨水，然后地面变成绿翠的。的确真主一定是奥妙的[1]，是尽知的[2]。

(22-64) 天地万物只是他执掌，的确真主一定是无求的，受赞颂的。

(22-65) 难道你没看见吗？的确真主为你们降服了地上所有的[1]和奉他的口唤命令在海中航行的船只，而且制止天落地，除非是得到他的许可（方可掉落）。的确，真主对于世人一定是至怜悯的，独慈的[2]。

.....

（22-54）真主必定以灾66难试验穆民，并把优美的明证赐给他，叫他分明真假，所以怀疑的阴云遮不住他，昏愦的幔帐由他上失落。——见《鲁白》第六册50页

（22-55）①是在它之后再没有一日的那日。

很明显：是在它中再生不出好，他们在它中没有任何开解和欢乐的日子（是死亡日，或水上画花之日，或人日从西出之日）。——见《鲁白》第六册51页3、8行

（22-58）在寻求真理中由本性故居上迁居，用贤品之剑杀自性者人性死亡，其报酬就是这些，它在今生是机密道义的给养，而心的给养是明知的甜美，机密的给养是亲眼大见主的俊美，灵性的给养是显现主的尊大。——见《鲁白》第六册53页倒11行

（22-60）指点：最适合得襄助，最临近襄助的人是宽恕凡是对他行不义的人，以德抱怨之人。——见《鲁白》第六册54页12行

（22-62）①伊玛目安萨里说：“奴仆中至高的是万圣和天仙的品级。”

②尊大的是清廉的，引导世人的清廉学者因为他是导师，他从他（尊大的）的光和真知中借光。 ——见《鲁白》第六册55页倒4、15行

（22-63）①他的奥妙到达是人类不知也不觉的地方。

②尽知适合于表里优美操控者。

（22-65）①在它中的万物都是顺从你们的，是为你们取益而准备的。——见《鲁白》第六册56页倒10行

(22-66) 他是那个主他叫你们活，又叫你们死，然后又使你们复活。的确人类一定是多昧恩的。

(22-67) 我为每一伙人制定了他们修功办道（的礼乘）之道[1]，所以在这件事中他们绝不能与你争论。你当把人召唤于你的养主[2]，的确你一定是在端庄的正道上。

(22-68) 如果他们与你争论，你当说："真主是最知你们的行为的。

(22-69) 真主在复生日将在你们中判决你们在它中曾所争论的。"

(22-70) 难道你不知道吗？的确真主知道天地万物。真的！那确是在仙碑上（详载），这对于真主确是容易的。

(22-71) 他们超越真主而崇拜的，是给它没有降示任何明证的（东西），在他们上也因它没有真知慧觉（的引证）。在行亏不义的人上绝没有一位襄助者。

(22-72) 当有人把我明证的显迹讲述给他们时，你在不信道的那些人的脸上会看见不悦之色[1]。他们几乎要猛扑袭击把我的显迹讲述给他们的人。你说："难道要我把比那些更歹（更恶劣）的告诉你们吗？火狱，真主已把它应许给了不信道的人们。那归宿真恶劣啊！

(22-73) 人类啊！有一个比喻，你们倾听它吧！的确你们超越真主所拜的那些，它们绝不能造一只苍蝇，即使他们为了造它而集合，要是苍蝇从他们身上夺去一物，他们也不能从它上把它夺回来。求祈的人和被求祈的（伴主偶像）都太懦弱了！"

(22-74) 他们尊敬（认定）真主不是真实的尊敬（认定）他。的确真主一定是至强大的，是优胜的。

.....

②在عرالعلوم经中说："是怜悯随道门人的，因为他在他的奴仆上减轻，是独慈门人的，因为他施恩于他们。" ——见《鲁白》第六册57页5行

（22-66）倾向于真主的显迹是三样：把心用在参悟真主的德性和后世的事情中；把口舌用在赞词和知感中；把身体用在为主道不懈侍奉中。——见《鲁白》第六册57页倒3行

（22-67）①在每一伙人上有他们来学习的教义，有他们修行的道和立于的品位。——见《鲁白》第六册58页倒4行

②他们中有把人召唤于神性主美德大门的，它是最高尚门庭，

（22-69）至于外哩他们中一等人只简单地清算而通过，一等人不加计算地赐给他们报酬。至于爱臣，他们坐在贤品位份中。

（22-70）天是心的天，确信、诚实、虔诚，喜真之光保护它，地是人体之地，和纵恿自性，在它上有怀疑，编谎举伴，贪今生的黑暗。——见《鲁白》第六册59页

（22-71）谁入在特选之人队伍，他是以明证而超绝，以阐明被襄助以导师领袖被提拔的。抛弃之人在他们上没有一位襄助者。——见《鲁白》第六册59页倒5行

（22-72）①脸如镜子，凡是诚信和隐昧的形色都显在脸上，所以它是内里情况的踪迹，如像萨里哈族人的脸色。——见《鲁白》第六册60页3行

割断、驱逐、远道的火比心中不信之人的隐昧更恶劣。所以，有理智的人应该远离昧真之人，喜爱执掌教权的继承品之人，接受一切真质和机密。——见《鲁白》第六册60页

（22-73）指表里的各种偶像。——见《鲁白》第六册61页5行

（22-74）瓦西托说："怎能一人能认定主的尊贵呢？确实，他由认定中介，使者和外哩，及其贤品之人上是乏力无气的。"——见《鲁白》第六册62页1行

(22-75) 真主从众天仙中和人类中特选了众使者。的确，真主是全听的，本观的。

(22-76) 他知道他们前面的和他们后面的（事）。一切事情全只被归于真主。

(22-77) 信道的人们啊！你们当鞠躬，你们当叩头，你们当崇拜你们的养主，你们行善干好[①]，以便你们成功[②]。

(22-78) 你们为真主而奋斗是那样真实地为他奋斗[①]。他选择了你们[②]，他在教门中没有把困难放在你们上。你们当跟随你们的祖先伊布拉欣的教道。他在从前和在这（经典）里边称你们为穆士林，以便使者在你们上作见证。而你们是在世人上的见证。既然如此，你们当力行拜功，完纳天课，你们当抓揽真主[③]，他是你们的毛拉，那个毛拉真好啊！那襄助者真好啊！

.....

（22-75）从天仙中特选一位在他（主）和奴仆中的使者，以便用使命的工具调养他们。

从人中特选使者，以便凭他降示他们的，教授他们的他的教义 和判断把人类教化于他。——见《鲁白》第六册62页倒6、11行

（22-77）①如付功塔阿提（طاعة），接绪近亲，优美品质，圣人e说：“你们完善优美你们的付功，凭它会完全你们的天命。”

圣人e说：“付功是穆民对他的养主的礼物，所以叫你们任何人完善优美他的礼品，叫他洁美它。”

②成功是得到目的，它是两样：今生的是获得幸福，后世的是四样：无浑化而合一，无穷而福，无低贱而尊贵，未无知而全知。——见《鲁白》第六册63页倒5行

（22-78）①伊玛目拉艾布说：“战争是三样：与明敌战斗，与恶魔战斗，与自性战斗。” ——见《鲁白》第六册64页

②他为他的教门选择了你们，为襄助他选择了你们。

③下等人抓揽真主的绳索上等人抓揽真主。——见《鲁白》第六册65页倒2行